



Tin Mục Vụ



TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON

GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG

12320 OLD FOLTIN RD.
HOUSTON, TEXAS 77086

Cha Xứ: **Thomas Aquinas Trần Thiên Ân, O.P**

Phone: 832-692-4761

Cha Phó: **Giuse Trần Trung Liêm, O.P.**

Phone: 346-812-7101

Cha Phó: **Phaolô Nguyễn Hải Đăng, O.P.**

Phone: 714-805-3804

Thư Ký: **Nguyễn Phươngmy Laura & Lưu Hoạt Ryan**

Giờ Làm Việc: Thứ Hai-Thứ Sáu:

9:00 am-12:00 pm - 1:00 pm-6:00 pm

Phone: (281) 999-1672 - Fax: (281) 820-7095

Email: lavangparishhouston@gmail.com

CHÚA NHẬT III MÙA THƯỜNG NIÊN MỪNG 1 TẾT QUÝ MÃO

Ngày 22 Tháng 1, Năm 2023 - Số 980

THÁNH LỄ:

Thứ Hai –Thứ Bảy: 8:30 AM, 6:00 PM

Chúa Nhật: 7:00 AM, 9:00 AM, 11:00 AM, 6:00 PM

Thứ Sáu đầu tháng- Lễ Kính Lòng Thương Xót Chúa- bắt đầu lúc 2:30 pm.

Lễ Kính Đức Mẹ Fatima- lúc 12:00 pm vào ngày 13 mỗi tháng

CHÀU THÁNH THỂ

Nhà Thờ Lớn

Thứ Hai –Thứ Sáu: từ 3pm-5:30 pm

Thứ Bảy: sau Thánh Lễ 8:30 am

Thứ Năm đầu tháng: sau thánh lễ 6:00pm

Cầu cho ơn Thiên Triệu (ơn gọi tu trì)

Thứ Sáu đầu tháng: sau thánh lễ 6:00 pm

Đến tạ và kính Thánh Tâm Chúa Giêsu.

GIẢI TỘI:

Thứ Hai-Thứ Sáu: trước và sau thánh lễ.

Ngoài ra, xin liên lạc trực tiếp với quý Linh Mục

RỬA TỘI:

Sau thánh lễ 11:00 am mỗi Chúa Nhật đầu tháng

Xin vào website của Giáo Xứ để ghi danh.

lavangchurch.org -> Bí tích -> Bí tích rửa tội.

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với Cha Thomas Trần Thiên Ân, O.P,

ít nhất 4 tháng trước ngày cưới: (832) 692-4761

GIÁO LÝ TÂN TÔNG:

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ

THĂM BỆNH NHÂN

TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ mỗi khi cần.

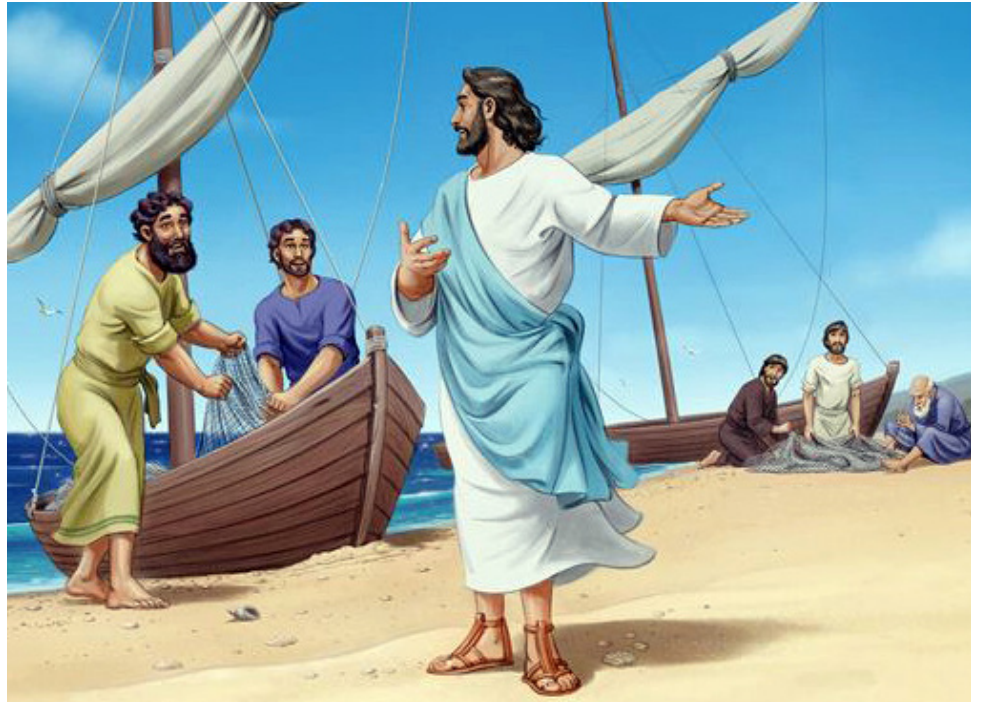
XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Sau thánh lễ 6:00 pm thứ Tư đầu tháng hoặc liên lạc với các linh mục.

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt.

Các đôi vợ chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng. Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.



CHÚA NHẬT III MÙA THƯỜNG NIÊN

CHÚA GIÊSU, ÁNH SÁNG MUÔN DÂN

IS 8,23-9,3; 1 CR 1,10-13.17; MT 4,12-23

Trong thánh lễ Chúa Nhật III Thường Niên này, chúng ta suy niệm về chủ đề mà phụng vụ Lời Chúa hôm nay gợi lên: “Chúa Giêsu là ánh sáng muôn dân.”

1. Ánh sáng chiếu soi đêm tối

Trong bài đọc I, hình ảnh được dùng ở đây là ánh sáng. Tiên tri Isaia nói về Galilê là mảnh đất của dân ngoại, những con người không thanh sạch và nhỏ bé, thấp hèn. Nhưng trong cái nhìn tiên tri của Isaia, đây là nơi mà ánh sáng của Thiên Chúa sẽ xuất hiện và “dân đang lặn bước giữa tối tăm đã thấy một ánh sáng huy hoàng; đám người sống trong vùng bóng tối, nay được ánh sáng bừng lên chiếu rọi” (Is 9,1). Dưới ánh sáng của mạc khải Tân Ước, chúng ta nhận ra ánh sáng mà Isaia loan báo đó chính là Đức Giêsu, Người là ánh sáng soi chiếu cho muôn dân.

BAN THƯỜNG VỤ - HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch:

Anh Phạm Chính Khách 832-746-6226

Phó Chủ Tịch Nội Vụ:

Anh Vũ Nhật Joseph 682-234-0820

Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:

Anh Nguyễn Đức Trọng 713-447-3201

Tổng Thư Ký:

Anh Nguyễn Huỳnh Sơn. 832-283-0957

Thủ Quỹ:

Chị Nguyễn Thị Yêu. 713-384-9881

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch:

Anh Nguyễn Thanh Tông: 832-287-0328

Nội Vụ:

Anh Nguyễn Hưng Hiền: 281-902-8852

Ngoại Vụ:

Chị Nguyễn Thụy Anh: 832-359-2192

Anh Đỗ Duy Tâm: 281-948-6790

Kế Toán:

Chị Nguyễn Quỳnh Trang: 832-641-8472

Thư Ký:

Chị Phạm Thiên An: 713-517-7863

CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

Các Bà Mẹ Công Giáo:

Chị Nguyễn Thị Ngọc Hà. 832-790-5290

Huynh Đoàn Đa Minh Trẻ - Youth Laity:

Chị Nguyễn Quỳnh 346-302-2833

Huynh Đoàn Đa Minh:

Bà Đồng Thị Hoa 713-367-9090

Hướng Đạo:

Trưởng Giang Trần (713) 417-6212

Knights of Columbus:

Ông Nguyễn Peter Tài: 281-932-4655

Legio Mariae:

Ông Nguyễn Tiến Biểu. 281-686-6147

Liên Minh Thánh Tâm:

Ông Đỗ Long Thành 832-566-8983

Mười Hai Chi Tộc:

Ông Từ Lâm Sơn 832-335-1492

Thiếu Nhi Thánh Thể:

Trưởng Đỗ Phú Trường 832-359-1088

Tông Đồ Fatima:

Ông Nguyễn Đình An 832-466-1262

Phong Trào Cursillo:

Cô Nguyễn Thu Trang 713-303-7982

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

Anh Sơn Nguyễn: 713-922-6392

Trong bài đọc II, thánh Phaolô nói với dân chúng ở Côrintô, những người được coi là đã đón nhận ánh sáng Chúa Kitô, ánh sáng đó đã đến với họ để soi chiếu lòng trí họ nhận ra con đường dẫn tới ơn cứu độ. Tuy nhiên, khốn thay có những tranh chấp, xung đột và chia rẽ đã xảy ra giữa cộng đoàn vì lòng trung thành và trung tín của họ. Ánh sáng của Chúa Kitô đã bị giảm thiểu và hiểu một cách sai lạc. Họ tranh luận nhau:

“Tôi thuộc về ông Phaolô, tôi thuộc về ông Apôlô, tôi thuộc về ông Kêpha, tôi thuộc về Đức Kitô. Thế ra Đức Kitô bị chia năm xẻ bảy rồi ư?” (1 Cr 1,12-13).

Thế ra, thay vì tập trung vào Chúa Kitô, họ lại tập trung vào các Tông Đồ, những người rao giảng về Chúa Kitô. Và như thế có một sự cắt đứt với ánh sáng ở giữa họ: một số thì trung thành hơn với Phêrô, một số thì trung thành hơn với Phaolô hay Apôlô hơn là trung thành với Chúa Giêsu. Điều này đã mang đến cho cộng đoàn những bóng tối về sự chia rẽ, thiếu sự hiệp nhất. Điều này là một sự nhắc nhở rất ý nghĩa cho chúng ta, những tông đồ của Chúa, các giám mục, linh mục, giáo dân, các cô thầy giáo, những người hướng dẫn... chúng ta không được chiếm chỗ của Chúa Kitô nơi dân chúng, không được cạnh tranh với Người. Bởi Người là ánh sáng cho muôn người và khi dân chúng đến với chúng ta, chúng ta phải hướng họ đến với Chúa Kitô như Phaolô đã làm.

2. Chúa Giêsu, ánh sáng thật

Trong bài Tin Mừng, chúng ta thấy Chúa Giêsu bước vào một khoảnh khắc của bóng tối, tương tự như trong bài đọc I, Isaia nói tới, dân bước đi trong đêm tối. Ở đây là bóng tối gì vậy? Gioan Tẩy Giả đã bị bắt và bị bỏ tù. Đó là một giây phút rất đen tối của xã hội lúc bấy giờ đối với các môn đệ của Gioan và cả các môn đệ của Chúa Giêsu, những người được Gioan giới thiệu đến với Người. Nhưng đây là khoảnh khắc đêm tối không biết làm sao để hướng tới ánh sáng, bởi vì khi Gioan Tẩy Giả bị bắt, Chúa Giêsu rút lui và lánh qua miền Galilê, đến ở Caphácnaum, một thành ven biển hồ Galilê. Người đến với đoàn dân ngoại, không trong sạch và bị khinh thường, từ đó ánh sáng đã bùng lên chiếu rọi mọi người.

Theo thánh Mátthêu, việc Chúa Giêsu rút lui để đến Galilê, nơi dân ngoại sinh sống là để ứng nghiệm lời ngôn sứ Isaia đã nói: Ánh sáng sẽ đến và ánh sáng Chúa Kitô đến với một thông điệp mở đầu:

“*Anh em hãy sám hối, vì Nước Trời đã đến gần*” (Mt 4,17).

Nước Trời không phải là triều đại của thế giới này, nhưng là triều đại đến từ trên cao. Nước Thiên Chúa rất gần, đang đến với chúng ta và nó đến với chúng ta qua Galilê, qua một dân tộc bị ngờ vực, một dân tộc không thanh sạch. Ánh sáng sẽ đến. Nước Thiên Chúa đang đến với chúng ta. Nên chúng ta phải hoán cải đời sống. Vì Chúa đang đến với chúng ta, nên những gì không thuộc về Thiên Chúa cần phải từ bỏ và quay về với Chúa, trở về với ánh sáng này. Nước Thiên Chúa đang đến với chúng ta, vậy ngay bây giờ, chúng ta hãy chọn lựa để thuộc về Thiên Chúa. Nhưng chúng ta phải từ bỏ những sự lệ thuộc, những dính bén của chúng ta với những gì mà chúng ngăn cản chúng ta đến với ánh sáng Chúa Kitô.

3. Để nên ánh sáng cho đời

Có một cách thế khác để ánh sáng của Nước Thiên Chúa đến với dân



CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

Ban An Ninh:

Anh Cao Tiến Thịnh 281-798-0694

Ban Dân Hoa:

Cô Đinh Thị Thu. 832-277-2914

Ban Việt Ngữ:

Ông Nguyễn Tấn Tài 281-370-1338

Ban Giáo Lý:

Sr. Francesca Thanh Bình Bùi, O.P. (713) 330-6891

Giới Trẻ:

Chị Nguyễn Mai Kiều Hạnh: . . . 832-616-1872

Ban Giúp Lễ:

Anh Nguyễn Ngọc Quang: 281-381-6235

Ban Kỹ Thuật:

Ông Nguyễn Peter Tài: 281-932-4655

Ban Nghi Lễ:

Ông Trần Thiết Hùng. 281-795-3655

Ban Phụng vụ và Thánh Thư:

Ông Phạm Canh Dân 281-248-3237

Phụng Vụ Thánh Nhạc:

Ông Viễn Phương 713-373-7964

Thừa Tác Viên Thánh Thể:

Ông Lê Trung Phương 832-276-0936

Ban Văn Nghệ:

Anh Nguyễn Duy Hiền. 832-715-6838

Ban Xã Hội:

Chị Trần Xuân Tracy: 713-518-7203

Ban Y Tế:

BS Phạm Thanh: 832-748-0066

Giáo Lý Tân Tòng

Thầy Nguyễn Văn Nhật: 832-381-8103

Ban Chăm Sóc Nhà Chúa

Ông Nguyễn Tiến Biểu: 281-686-6147

Ban Vũ Thánh Rosa de Lima

Chị Vũ Loan: 832-672-0103

CÁC TRƯỞNG CA ĐOÀN:

Ca Đoàn Cecilia:

Chị Trịnh Hòa Linh Giang 832-455-8720

Ca Đoàn La Vang Trẻ:

Anh Nguyễn Tâm Phúc: 281-891-5808

Ca Đoàn Thanh Niên Ánh Sáng:

Chị Tăng Minh Tâm: 281-871-8385

Ca Đoàn Thành Tâm:

Chị Nguyễn Mỹ Hương 281-891-5641

Ca Đoàn Tri Ân:

Anh Đoàn Mạnh 832-713-9108

Phụng Vụ Lời Chúa

Từ Ngày 22/01/2023 - 28/01/2023

Ý Cầu Nguyện Trong Tháng Giêng:

Cầu cho các nhà giáo dục.

Chúng ta hãy cầu nguyện để các nhà giáo dục trở nên chứng nhân đáng tin cậy, biết dạy về tình huynh đệ hơn là óc ganh đua, cũng như biết ưu tiên giúp đỡ những ai nhỏ bé nhất và dễ bị tổn thương nhất.

http://lavangchurch.org/wp-content/uploads/DailyReadings/00_Index.html

Ngày	Màu áo lễ	Lời Chúa & các Lễ Mừng Kính
22	Tr	Chúa Nhật III Mùa Thường Niên. Is 8,23b-9,3; 1 Cr 1,10-13.17; Mt 4,12-23
23	Tr	Thứ Hai. Mừng Hai Tết: Kính Nhớ Tổ Tiên và Ông Bà Cha Mẹ. Hc 44,1.10-15; Ep 6,1-4.18-23; Mt 15,1-6
24	Tr	Thứ Ba. Mừng Ba Tết: Thánh Hóa Công Ăn Việc Làm. St 2,4b-9.15; Cv 20,32-35; Mt 25,14-30
25	Tr	Thứ Tư. Thánh Phaolô Tông Đồ Trở Lại. Lễ Kính. Cv 22,3-16 (hoặc Cv 9,1-22); Mc 16,15-18
26	Tr	Thứ Năm. Thánh Timôthê và thánh Titô, giám mục. Lễ Nhớ. 2 Tm 1,1-8 (hoặc Tt 1,1-5); Lc 10,1-9
27	X	Thứ Sáu. Hr 10,32-39; Mc 4,26-34
28	Tr	Thứ Bảy. Thánh Tôma Aquinô, linh mục, tiến sĩ Hội Thánh. Kn 7,7-10.15-16; Mt 23,8-12

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ

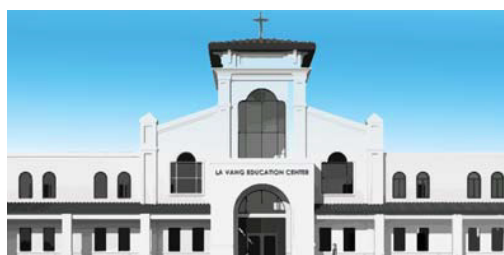
Tết Âm Lịch Quý Mão 2023

- **LỄ TÂN NIÊN** – Chúa Nhật, ngày 22 tháng 01 năm 2023
Các thánh lễ như bình thường: 7:00 am, 9:00 am, 11:00 am, và 6:00 pm
- **LỄ GIA TIÊN** – Thứ Hai, ngày 23 tháng 01 năm 2023
Các thánh lễ như bình thường: 8:30 am và 6:00 pm
- **LỄ THÁNH HÓA CÔNG ĂN VIỆC LÀM**
Thứ Ba, ngày 24 tháng 01 năm 2023
Các thánh lễ như bình thường: 8:30 am và 6:00 pm

chúng ở Galilê: Chúa Giêsu gọi 4 môn đệ đầu tiên của mình không ở Giêrusalem, thành thánh, nhưng ở miền quê Galilê. Phêrô, Anrê, Gioan và Giacôbê. Người mời gọi họ:

“*Hãy theo tôi, tôi sẽ làm cho các anh trở thành những kẻ lưới người như lưới cá*” (Mt 4,19).

Đây là lời mời gọi khác: Nước Thiên Chúa đã đến gần. Nào hãy đến và theo tôi. Tôi sẽ tôn trọng các anh, những ngư phủ. Tôi biết khả năng của các anh. Tôi biết các anh giỏi về mặt gì. Nào, hãy đến và theo tôi, tôi sẽ biến đổi các anh trở thành những kẻ lưới người. Cũng là một nghề, nhưng có gì đó khác biệt bởi vì từ đây, họ trở thành những người phục vụ Nước



Trời. Họ sẽ trở thành những kẻ đánh bắt cá người như là ánh sáng đến chiếu soi và hướng dẫn họ đến với ánh sáng Chúa Kitô. Ngày hôm nay, Giáo Hội mời gọi tất cả chúng ta tham gia vào sứ vụ loan báo Tin Mừng cho thế giới. Đây là sứ vụ cao cả, đòi hỏi chúng ta phải từ bỏ như các môn đệ đầu tiên để có thể lên đường theo Chúa và loan báo Nước Trời. Tất cả chúng ta đều được mời gọi: Hãy theo tôi. Tôi sẽ làm cho các anh trở thành những kẻ loan báo Tin Mừng cho con người hôm nay.

Như thế, lời mời gọi của Chúa Giêsu không chỉ dừng lại ở việc là xa lánh các tội lỗi, nhưng còn làm cho mình sẵn sàng trở thành người phục vụ Nước Thiên Chúa, nhờ đó qua tôi, trong mọi sự, tôi trở thành một ngư phủ, một cảnh sát, một thầy, cô giáo, một doanh nhân, một thương gia..., tôi có thể đưa những người khác tới ánh sáng Nước Trời trong Chúa Kitô. Nhờ ánh sáng đó soi sáng, chúng ta đã được thoát cảnh tối tăm của u mê, tội lỗi, và giúp chúng ta sẵn sàng phục vụ Người. Amen!

ĐCV Thánh Phanxicô Xaviê - Nghệ An

<https://vietcatholic.net/News/Html/280606.htm>



Suy niệm ngày Mồng 1 Tết

Dù ai ở đâu đi đâu hay làm gì, trong khả năng có thể đều mong muốn trở về nhà hay gia đình, nơi mình được sinh ra và lớn lên để được sum vầy bên nồi bánh chưng với cha mẹ và với những người thân trong dịp Tết Nguyên Đán. Trong những giây phút linh thiêng của những ngày Tết, hình như mọi người đều có cảm tưởng sự bình an đang tràn ngập nơi tâm hồn cũng như nơi gia đình, nơi giáo họ và giáo xứ. Có lẽ cái khát khao và mong mỏi nhất của mọi người đó là cái bình an trong năm mới. Nhưng bình an nào đây? Có phải có nhiều tiền nhiều bạc là bình an không? Có danh vọng lợi dục là bình an đích thực chăng? Thừa không! Sự bình an đích thực của mỗi người thiết tưởng không nơi danh lợi dục nhưng là nơi Chúa. Sự bình an đó đương nhiên không tự nhiên mà có, nhưng để có nó, mỗi chúng ta phải ra công tìm kiếm và nỗ lực tìm gặp

nó.

Nhiều khi con người chúng ta đã luôn luôn lo lắng để tìm kiếm cho sự sống, cho cơm gạo áo tiền, cho cái mặc - cái trang trí bên ngoài thân xác mà chúng ta lại bỏ sót điều cực kỳ cần thiết, là tìm kiếm cái bên trong, cái thiêng liêng, cái bình an từ Chúa. Quả thật, trong ngày đầu năm mới Quý Mão 2023 hôm nay, Chúa Giê-su mời gọi: “Trước hết hãy tìm kiếm Nước Thiên Chúa và đức công chính của Người, còn tất cả những thứ kia Người sẽ thêm cho.” (Mt 6:33). Cứ tìm kiếm Nước Thiên Chúa nghĩa là làm sao mọi người? Phải chăng mỗi chúng ta được mời gọi ý thức về sự hiện diện đầy quan trọng của Thiên Chúa trong cuộc đời? Chúa mới là chủ mọi sự. Người là Đấng Sáng Tạo nên muôn loài muôn vật, cho nên Người có quyền năng trên mọi sự. Người là Thiên Chúa Tình Yêu. Mà đã là Đấng Tình Yêu, Người luôn luôn yêu thương và mong muốn cho mọi loài mọi vật được sống và sống dồi dào. Người sẵn sàng ban ơn giúp sức cho hết thầy mọi người nếu loài người biết khiêm tốn tìm gặp Người. Vì thế, một khi con người chiếm trọn được tình yêu của Thiên Chúa, con người không thể nào mà không được trao ban tất cả những gì con người mong muốn và tìm kiếm. Tất cả sẽ trở nên hiện hữu đối với Thiên Chúa trong khi con người không thể. Dù ăn dù mặc hay dù gì đi chăng nữa, con người được mời gọi sống tinh thần phó thác và tin yêu. “Mọi âu lo, hãy trút cả cho Người, vì Người chăm sóc anh em.” (1 Pr 5. 7). Quả thật, “Dẫu cha mẹ có bỏ con đi nữa thì hãy còn có Chúa đón nhận con.” (Tv 26,10). Chúa không bao giờ để chúng ta mồ côi nhưng sẵn sàng đổ xuống dư tràn ân sủng và bình an trên mọi người ở khắp mọi nơi.

Năm mới Quý Mão này mời gọi mọi người đứng lên sau những ‘gục ngã’ do đại dịch, do chiến tranh, do khủng bố, do thiên tai và ngay cả nhân tai để ‘sinh lại’, làm lại và phục hồi lại sau những mất mát, những rạn nứt, những thiệt hại, những âu lo và căm dỗ. Có thể ai đó cũng đang bị lạc lòng, bị bỏ rơi vì thiếu sự hiệp hành với nhau hoặc đã bị lãng quên từ trước tới đây do lỗi của chúng ta. Họ đang sống trong tâm trạng chán chường và dường như không có một tia hy vọng nào cho tương lai mới, cho năm mới này. Chính mỗi chúng ta trong khi tìm kiếm sự bình an, niềm vui và hoan lạc cho chính mình, thiết tưởng chúng ta cũng phải có trách nhiệm quan tâm đối với những hoàn cảnh khó khăn và nghèo khổ đó. Chính chúng ta cần đứng lên và hướng chiếu về những ai đang bị bỏ rơi, loại trừ và thất vọng do nhiều yếu tố khách quan gây nên để đỡ nâng, ủi an và đồng hành cùng họ trên mọi nẻo đường dầu có thể bị thiệt thòi và mất mát. Phải

ĐÓNG GÓP QUỸ DSF 2023

Giáo xứ phải đóng góp cho quỹ DSF Tổng Giáo Phận Galveston-Houston năm 2023:	\$ 62,000.00
Số tiền đã đóng tính đến ngày 12/1/2023	\$
Số tiền còn phải đóng:	\$ 62,000.00

chẳng đây là một trong những điều quan trọng hàng đầu của đời sống của mỗi ki-tô hữu chúng ta? Vì quan tâm đến tha nhân là chính lúc chúng ta sống mối tương quan tốt với Thiên Chúa, Đấng dựng nên con người giống hình ảnh của Thiên Chúa. Chúng ta chỉ mãi mê tìm kiếm Nước Thiên Chúa mà bỏ quên những hình ảnh của Thiên Chúa đang ‘rơi rớt’, đang đớn đau và quằn quại hay bị lãng quên nơi các ngõ hẻm, nơi các khu ổ chuột, nơi những mảnh đời đau khổ bệnh hoạn tật nguyền, nơi những trại trẻ mồ côi – khiếm khuyết, nơi những trại phong tanh hôi và chua khét,... thì như vậy, chúng ta chưa thật sự tìm kiếm Nước Thiên Chúa và đức công chính của Người.

Có thể nói rằng sự bình an mà chúng ta tìm kiếm trong năm mới là sự bình an của sự phục vụ, bình an của sự trao ban, bình an của sự quan tâm,... Đây chính là sự bình an của Đức Giê-su trao ban khi Ngài Phục Sinh. Chính Đức Giê-su là sự bình an đích thực và rường cột cho ơn cứu rỗi của con người. Càng có được sự bình an từ Đức Giê-su, chúng ta càng dần thân và rắc gieo sự bình an cách thiết thực cho anh chị em đồng loại bằng cuộc sống đượm tình bác ái yêu thương. Càng yêu thương, càng dần thân và quảng đại dâng hiến cho tha nhân, nhất là cho những ai khổ đau và nghèo hèn, chúng ta càng trở nên đồng hình đồng dạng với Đức Giê-su Ki-tô. Vì chính Đức Giê-su đến trần gian cũng nhằm cái mục đích duy nhất này là trao ban bình an ngang qua lời giảng dạy có uy quyền và thi thố các phép lạ, là gần gũi và gặp gỡ cũng như sẵn sàng chữa lành cho những người bệnh tật và ốm đau, là bao dung và tha thứ cho những ai bị coi là tội lỗi bất xứng, là sẵn sàng dùng ngay chính mạng sống của Ngài để chịu chết trên cây Thập Giá vì yêu thương loài người. Sự bình an Phục Sinh từ Đức Giê-su đã làm cho những người nhất đảm trở nên mạnh mẽ và kiên cường, đã làm cho những kẻ bỏ trốn vì sợ hãi trở nên những sứ giả loan báo Tin mừng cách hăng say và nhiệt thành.

Thật vậy, từ giây phút của ngày đầu năm mới với những điểm suy niệm trên, thiết tưởng mỗi chúng ta đã phần nào biết được cái đích điểm của chúng ta trong năm nay là gì? Đó là sự bình an. Mà bình an đích thực là ở nơi Chúa. Tuy nhiên, chúng ta sẽ có được bình an trọn

vẹn và đẹp ý Chúa nhất đó là chúng ta vừa kết hợp mật thiết với Chúa, nói với Chúa nơi đời sống cầu nguyện, nơi việc đọc và suy niệm Lời Chúa mỗi ngày và siêng năng tham dự cử hành phụng vụ bí tích thường xuyên và vừa biết sống với anh chị em, biết nói về Chúa cho họ bằng cuộc sống và hành vi cử chỉ theo ‘chất men’ của Tin mừng Giê-su. Quả thật, có Chúa là có tất cả, không có Chúa là chẳng có gì hết! Mong năm mới Quý Mão này mỗi chúng ta, là những ki-tô hữu biết cùng nhau hiệp thông, tham gia và thực thi sứ vụ, là biết cùng nhau đến nhà thờ để gặp gỡ Chúa, hiệp thông với nhau trong các nghi lễ phụng vụ; đồng thời, biết cùng nhau ra tay giúp đỡ, ủi an và thi hành việc lành phúc đức một cách hăng say và không ngưng nghỉ để đừng có một ai bị loại trừ và lãng quên.

Linh mục Phaolô Phạm Trọng Phương.

Source: <https://aleteia.org/2023/01/11/dont-wait-to-be-perfect-just-share-christ-today-wherever-you-are-popes-advice/>

POPE ANNOUNCES

ECUMENICAL PRAYER VIGIL FOR SYNOD



Pope Francis announces an Ecumenical Prayer Vigil, to be held in September prior to the Synod of Bishops, so as to entrust the bishops' work to the Lord.

Addressing the faithful gathered in St Peter's Square for the Sunday Angelus, Pope Francis looked ahead to the traditional Week of Prayer for Christian Unity, which takes place each year from 18 to 25 January.

This year's theme, he noted, is taken from the prophet Isaiah: "Do good, seek justice" (1:17). In light of this, Pope Francis asked that we each give thanks to the Lord "who

faithfully and patiently guides His people towards full communion, and let us ask the Holy Spirit to enlighten and sustain us with His gifts”.

Christian unity and synodal conversion are linked

Pope Francis went on to note that the path to Christian unity and the Church’s synodal conversion are linked. For this reason, he announced an Ecumenical Prayer Vigil, set to take place in St Peter’s Square on Saturday 30 September. At the Vigil, he explained, “we will entrust to God the work of the 16th Ordinary General Assembly of the Synod of Bishops”. The Pope added that for the young people who will come to the Vigil there will be a special programme throughout that weekend, organised by the Taizé Community.

“As of now”, the Pope concluded, “I invite brothers and sisters of all Christian denominations to participate in this gathering of the People of God”.

Source: <https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2023-01/pope-francis-announces-prayer-vigil-synod-ecumenism-angelus.html>

3 VERSES

THAT DESCRIBE EVERY CHRISTIAN’S CALL



Throughout his life Pope Benedict XVI chose to focus on the liturgy, believing it was a key to fostering love of God.

Whether as a parish priest, cardinal, or pope, Benedict XVI made the liturgy his top priority. This was not because he loved the externals of the Catholic faith, but because he believed the liturgy was a **crucial element in the love of God**.

Fr. Uwe Michael Lang pointed out in an article for Adoremus that in a preface to the 11th volume of his collected writings, Benedict XVI wrote that he believed it was providential that the **Second Vatican Council began with a document on the liturgy**.

Beginning with the liturgy tells us: “God first.” When the focus on God is not decisive, everything else loses its orientation.

Benedict XVI, “On the Inaugural Volume of My Collected Works”

He further believed that the liturgy was a principal place where we could participate in the love of God, as he explains in his encyclical letter, God is love.

In the Church’s Liturgy, in her prayer, in the living community of believers, we experience the love of God, we perceive his presence and we thus learn to recognize that presence in our daily lives. He has loved us first and he continues to do so; we too, then, can respond with love. God does not demand of us a feeling which we ourselves are incapable of producing. He loves us, he makes us see and experience his love, and since he has “loved us first”, love can also blossom as a response within us.

Fr. Daniel Cardo also points out in a separate article for Adoremus a bold statement by Benedict XVI that he wrote in the last few years for a preface to his collected works.

The deepest cause of the crisis that has upset the Church lies in the obscuring of the priority of God in the liturgy.

Benedict XVI truly believed that the love of God in the liturgy needed to be a priority and that love we expressed and received would then flow into our ordinary lives.

Source: <https://aleteia.org/2023/01/10/why-benedict-xvi-loved-the-liturgy-and-made-it-a-priority-in-his-life/>

RAO HÔN PHỐI

1. Anh JOSEPH PHAN THÀNH TRUNG, con trai của ÔB Nguyễn Hải & Phan Jennifer, kết duyên cùng Chị ANNA MARIA TRƯƠNG QUỲNH MỸ NGA, con gái của ÔB Trương Dương Khánh & Chu Thị Kim Loan, tại Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp, Giáo Phận Sài Gòn, ngày 27 tháng 5 năm 2023.

2. Anh BENEDICT NGUYỄN LÊ NGỌC ANH, con trai của ÔB Nguyễn Văn Thiên & Lê Thị Lê, kết duyên cùng Chị TÊRÊSA PHẠM THỊ MỸ TRANG, con gái của ÔB Phạm Văn Thành & Đinh Thanh Điệp, tại Nhà Thờ Giáo Xứ Lạng Sơn - Kênh 3A, Giáo Phận Long Xuyên.

THÔNG BÁO CỦA HỘI CÁC BÀ MẸ CÔNG GIÁO

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo sẽ họp vào lúc 9 giờ sáng Chúa Nhật ngày 5 tháng 2 năm 2023 tại phòng họp số 117 trong Trung Tâm Giáo Dục La Vang. Kính mời quý hội viên tham dự đông đủ.

TỔNG KẾT TÀI CHÁNH

CHÚA NHẬT NGÀY 15/1/2023

Các Thánh Lễ Chúa Nhật	\$14,773.00
Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể dâng Quỹ Bảo Trì & Phát Triển	\$5,937.00
Quỹ Bảo Trì & Phát Triển	\$281.00
Tiền khẩn tháng 1 năm 2023	\$984.00
Quỹ ảnh tượng dâng cúng cho Quỹ Bảo Trì & Phát Triển. . .	\$150.00
Bảo Trợ Mái Hiên Nhà Thờ	\$2,000.00
Tiền hoa dâng kính Đức Mẹ	\$50.00
Đóng Góp trên website của Giáo Xứ	\$1,988.00
Mừng Tuổi Đức Mẹ	\$3,320.00
TỔNG CỘNG	\$29,483.00

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý ông bà anh chị em và các đoàn thể đã rộng rãi đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ.

MỪNG TUỔI ĐỨC MẸ XUÂN QUỲ MÃO 2023

1. GĐ Hoàng Ngọc- LV 2182 \$200.00
2. GĐ Nguyễn Thái Ty- LV 345. \$50.00
3. GĐ Trần Mai- LV 2305 \$100.00
4. GĐ Đặng Văn Lợi- LV 2091 \$50.00
5. GĐ Hoàng Xuân Lợi- LV 2677. \$20.00
6. GĐ Phạm Văn Thám- LV 452 \$100.00
7. GĐ Nguyễn Trí Jeannot- LV 892. \$100.00
8. GĐ Giáp Văn Hai- LV 1964 \$120.00
9. GĐ Huỳnh Paulo- LV 1787. \$40.00
10. GĐ Phùng Văn Thiệu- LV 1345 \$100.00
11. GĐ Nguyễn Trọng Hiên- LV 314. \$200.00
12. GĐ Trịnh Ngọc Long- LV 2159. \$100.00
13. GĐ Phạm Marie (Duyên)- LV 2112 \$5.00
14. GĐ Mộng Hằng & Đồng Nguyễn- LV 1205 \$50.00

15. GĐ Nguyễn Thị Ngọc- LV 2415 \$20.00
16. GĐ Nguyễn Hữu Triển- LV 2318 \$100.00
17. GĐ Lê Griffin Joseph (Hoàng)- LV 2378 \$100.00
18. GĐ Lê Như Lê- LV 2367 \$100.00
19. GĐ Mai Thế Khả- LV 2937 \$100.00
20. GĐ Phạm Năng Hưng- LV 323. \$500.00
21. GĐ Peter & Annie Nguyễn- LV 243 \$50.00
22. GĐ Nguyễn Văn Điển- LV 1655 \$50.00
23. GĐ Nguyễn Kim Khánh- LV 229 \$1,000.00
24. GĐ Nguyễn Thị Quế- LV 2230 \$100.00
25. GĐ Nguyễn Thị Thu Hồng- LV 1537 . . . \$20.00
26. GĐ Nguyễn Mến Francis- LV 1845 \$50.00
27. GĐ Đinh Quang Thọ- LV 374 \$50.00
28. GĐ Võ Bá Huệ- LV 2513 \$40.00
29. GĐ Nguyễn Ngọc Quang- LV 2210 . . . \$100.00
30. GĐ Tina Lý- LV 762 \$50.00
31. GĐ Nguyễn Đình Bảo- LV 2741 \$100.00
32. GĐ Lê Thái Tâm- LV 2859 \$200.00
33. GĐ Nguyễn Thanh Phong- LV 2594. . . \$200.00
34. GĐ Vũ Thanh Quang- LV 938 \$50.00
35. GĐ Nguyễn Thị Mỹ Thanh- LV 2201 . . . \$50.00
36. GĐ Nguyễn Văn Vinh- LV 2803 \$100.00
37. GĐ Tống Chương- LV 972 \$50.00
38. GĐ Hoàng Tiến Đạt- LV 103 \$100.00
39. GĐ Phan Minh Hùng- LV 2268 \$140.00
40. GĐ Trần Thị Khuyên- LV 1571 \$20.00
41. GĐ Huỳnh Thế Hải- LV 1374 \$40.00
42. GĐ Đinh Hùng- LV 2756 \$40.00
43. GĐ Hoàng Văn Sầu- LV 139 \$30.00
44. GĐ Nguyễn Tùng- LV 2330. \$100.00
45. GĐ Phạm Peter- LV 313. \$100.00
46. GĐ Trần Đình Đăng- LV 2324 \$50.00
47. GĐ Nguyễn Trọng Nguyên- LV 968 . . . \$100.00
48. GĐ Hoàng Văn Giáp- LV 2818 \$20.00
49. GĐ Đỗ Văn Định- LV 2965. \$20.00
50. GĐ Nguyễn Thị Tím- LV 2286 \$20.00
51. GĐ Nguyễn Văn Giới (Đồng)- LV 1916 \$100.00
52. GĐ Nguyễn Văn Hòa- LV 2869. \$30.00
53. GĐ Đoàn Tấn Long- LV 2098 \$100.00
54. GĐ Vũ Thị Phương- LV 524 \$20.00
55. GĐ Trần Văn Nông- LV 2194. \$100.00
56. GĐ Lưu Ngọc Trinh- LV 312 \$100.00
57. GĐ Nguyễn Đình Thục- LV 2786 \$20.00
58. GĐ Nguyễn Đức Thành- LV 1542 \$100.00
59. GĐ Đỗ Quang Chính- LV 2429 \$100.00
60. GĐ Tôn Cần Phú- LV 1085 \$100.00

- 61. GD Đặng Joseph Hòa- LV 2114 \$20.00
- 62. GD Trần Ralph- LV 1686 \$50.00
- 63. GD Ngô Văn Ngữ- LV 1500. \$50.00
- 64. GD Nguyễn Văn Thắng- LV 241 \$50.00

QUỸ ĐÓNG GÓP MÁI HIÊN NHÀ THỜ

- 1. GD Tâm Đỗ & Xuân Trần- LV 2057. . \$10,000.00
- 2. GD Nguyễn Đức Mỹ & Xuân- LV 2215 \$3,000.00
- 3. AC Bình & Mai \$1,000.00
- 4. AC Lưu Hoạt Ryan & Trina- LV 1352. . \$1500.00
- 5. GD Trần Thiết Hùng- LV 116 \$550.00
- 6. GD Nguyễn Tiến Biểu- LV 321 \$3,000.00
- 7. GD Xuan Huong Nguyen (Dewy Rose, GA) \$10,000.00
- 8. Nhóm Đan Áo Len \$1,500.00
- 9. Hội Ái Hữu Nghệ Tĩnh, Bình \$300.00
- 10. GD Thân Văn Lương- LV 21 \$300.00
- 11. Trâm Anh & Duyên Anh- LV 1747 . . \$1,000.00
- 12. GD Trần Duy Minh \$300.00
- 13. Bà Cố Thế Đình- LV 105 \$500.00
- 14. GD Nguyễn Kim Trọng- LV 1255 . . . \$100.00
- 15. GD Đình Quang Dũng- LV 2354. . . . \$500.00
- 16. AC Lộc Thân & Mattie Nguyễn \$1,000.00
- 17. Ấn Danh \$10,000.00
- 18. LV 1209 \$300.00
- 19. GD Phạm Thị Hoa- LV 384. \$1,000.00
- 20. Bà Huỳnh Thị Rõ- LV 1558. \$500.00
- 21. GD Nguyễn Tùng- LV 100 \$500.00
- 22. GD Trần Công Thuận- LV 2344 \$1,000.00
- 23. GD Nguyễn Thị Hoa- LV 641 \$1,000.00
- 24. CS Victoria \$240.00
- 25. Maria Rosa Thanh \$500.00
- 31. Betania \$4,000.00
- 32. GD Elizabeth Phạm \$50.00
- 33. GD Trần Ai Tony- LV 2121 \$1,000.00
- 34. LV 317. \$100.00
- 35. GD Lương Phú- LV 107. \$500.00
- 36. Nhóm Nước La Vang \$500.00
- 37. Bà Cự Hảo \$50.00
- 38. GD Đỗ Dũng Roger \$200.00
- 39. Hội Legio Maria \$19,200.59
- 40. Nhà Hiếu Bà Maria Nguyễn Thị Kim Vân \$300.00
- 41. Ấn Danh \$385.00
- 42. GD Vũ Đông Phong- LV 2932 \$300.00
- 43. Ấn Danh \$5,000.00
- 44. ÔB Huỳnh Kim Chương \$500.00

- 45. GD Trần Lan Hương \$1,000.00
- 46. GD Lai Văn Phục- LV 34 \$500.00
- 47. Ấn Danh \$1,000.00

ĐÓNG GÓP TRỰC TUYẾN / ONLINE GIVING

<https://giving.parishsoft.com/app/giving/lavangchurch>

QUỸ TIẾT KIỆM 2023

Quỹ tiết kiệm năm 2019, giáo xứ đã nhận được \$9,430.98
 Quỹ tiết kiệm năm 2020, giáo xứ đã nhận được \$10,940.57
 Quỹ tiết kiệm năm 2021, giáo xứ đã nhận được \$17,851.47
 Quỹ tiết kiệm năm 2022, giáo xứ đã nhận được \$20,126.12

- 1. Nguyễn Ngọc Hồ \$61.25
- 2. Dan Phạm- LV 1067 \$73.10
- 3. Sam Phạm- LV 2468 \$35.10
- 4. Ấn Danh \$65.13
- 5. LV 2447. \$25.35
- 6. LV 899 \$49.56

ĐÓNG GÓP QUỸ XÂY DỰNG LỚP HỌC, PHÒNG HỌP & HỘI TRƯỜNG

(BAO THƯ MÀU TRẮNG VIÊN VÀNG)
 Những quý vị đóng góp cho quỹ xây dựng Chúa Nhật ngày 15/01/2023

- 1. GD Đỗ Minh Trí- LV 866 \$50.00
- 2. GD Phạm Canh Dân- LV 1067 \$50.00
- 3. GD Nguyễn Liên Hoa- LV 1486 \$50.00

Các phong bì dưới \$50.00 \$111.00
 Tổng số các phong bì đóng góp cho quỹ xây dựng Chúa Nhật ngày 15/01/2023- 16 phong bì

DANH SÁCH NGƯỜI YẾU ĐAU BỆNH TẬT TRONG GIÁO XỨ

1. Bà Nguyễn Thị Hảo; 2. Bà Anna Nguyễn Thị Vinh; 3. Ông Nguyễn John; 4. Bà Phạm Thị Hoa; 5. Bà Reno Kim; 6. Bà Cự Cố Phạm Thị Quỳnh (Trạc); 7. Ông Nguyễn Văn Thuyền; 8. Bà Trần Kim Định; 11. Bà Trần Xuân Hương; 12. Ông Lương Tấn Phú; 14. Ông Đức; 15. Cô Liêu; 16. Cự Nguyễn Thị Sáng; 17. Mẹ Cô Xuân; 18. Bà Phạm Thị Bảo; 19. Ông Ông Benedicto Nguyễn Văn Chính; 20. Bà Lê Thị Huệ; 21. Ông Trần Kim Quan; 22. Stephenô Trần Kim Sơn; 23. Têresa Nguyễn Hoàng Bích; 24. Chị Nguyễn Thị Yến; 25. Bà Elizabeth Nhị Lang; 26. Bà Trần Kim Đình; 27. Ông Phạm Văn Nam; 28. Bà Trần Thị Cúc; 29. Ông Nguyễn Minh Khiết; 30. Ông Phanxicô Nguyễn Văn Mạng

DANH SÁCH QUÝ VỊ TRONG GIÁO XỨ QUA ĐỜI THÁNG 1 TỪ NĂM 1992-2023

(MỜI ĐẾN HIỆP DÂNG THÁNH LỄ CHO HỌ)

Họ Và Tên	Ngày Mất
Peter Nguyễn Vũ Tommy	January 1, 1995
Phêrô Phùng Văn Kế	January 1, 2000
Maria Trần Thị Lụa	January 1, 2013
Tran Viết Tuấn	January 1, 2013
Têresa Hàn Ngọc Loan	January 1, 2020
Phêrô Nguyễn Quang Đạo	January 1, 2021
Hoàng Văn Khá	January 2, 2006
Theresa Nguyễn Thị Yến	January 2, 2006
Maria Trần Thị Cúc	January 2, 2011
Maria Phạm Thị Mừng	January 2, 2013
Phêrô Nguyễn Công Chính	January 3, 2022
Antôn Nguyễn Văn Tấn	January 4, 2013
Nguyễn T Đích	January 5, 2012
Giuse Lê Văn Diệu	January 7, 2008
Trần Văn Vạn	January 7, 2010
Vincentê Nguyễn Trần Thu	January 8, 2010
Maria Linda Phạm	January 8, 2019
Giuse Ông Trí Phương	January 8, 2021
Giuse Nguyễn Hữu Phú	January 8, 2021
Maria Nguyễn Kim Hoa	January 9, 2011
Mađalêna Phạm Thị Hà	January 11, 2022
Cha Vicente Nguyen Huu Du	January 12, 2009
Vincentê Nguyễn Đăng Khoa	January 12, 2022
Maria Nguyễn Thị Cảnh	January 14, 2017
Anna Lê Thị Ninh	January 14, 2019
Nguyễn Văn Thanh	January 15, 1997
Maria Trần Thị Tho	January 15, 2018
Maria Nguyễn Thị Nụ	January 15, 2019
Phaolô Trần Quốc Tuấn	January 16, 2021
Peter Trần Đức Chương	January 17, 1995
Anna Hồ Thị Nhị Hà	January 17, 2019
Martha Nguyễn Thị Liên	January 17, 2019
Phaolô Phạm Tuấn John	January 18, 2020

Đaminh Đặng Phán	January 18, 2022
Theresa Nguyễn Khanh	January 19, 2017
Teresa Nguyễn Thị Kim Loan	January 20, 2015
Augustinô Đào Mạnh Tiến	January 20, 2018
Têresa Nguyễn Thị Lan	January 20, 2022
Maria Nguyễn Thục Uyên	January 21, 2014
Gioan Baotixira Đoàn Đức Ruyên	January 22, 2005
Giuse Nguyễn Phong Lâm	January 23, 2013
Maria Nguyễn Thị Kim Phượng	January 23, 2021
Giuse Nguyễn Khắc Hùng	January 24, 2008
Giuse Lâm Chải Ủ	January 24, 2018
Phêrô Tân Thiên Luật	January 24, 2021
Maria Nguyễn Thị Cúc	January 24, 2022
Gioan Baotixita Vũ Đức Hiệp	January 25, 2000
Daminh Nguyễn Văn Đóa	January 25, 2014
Maria Trần Thị Vọng	January 26, 2018
Vũ Đình Hoạch	January 27, 1997
Maria Madelena Tôn Nữ Thị Hồng	January 27, 2013
Phêrô Lưu Huy Dũng	January 27, 2013
Giuse Nguyễn Viết Hạnh	January 27, 2014
Gioan Baotixira Trần Ngọc Đóa	January 28, 1997
Raphael Nguyễn Bình Thiểu	January 28, 2013
Giuse Đình Vương Thân	January 28, 2014
Maria Linda Vũ	January 28, 2016
Phaolo Bùi Văn Nam	January 30, 2012

CẦN TÌM THỢ NAIL!

Tiệm đang cần tìm thợ chân tay nước và thợ Nail có kinh nghiệm. Full time hoặc part time Ok. Income ổn định quanh năm, có bao lương, tiệm sang trọng, môi trường làm việc lành mạnh, không tranh giành. Tiệm gần nhà thờ La Vang, và chợ Thăng Hưng khoảng 20 phút.
 Xin quý anh chị vui lòng liên lạc số điện thoại: 832-836-9497 832-836-3335

Quảng Cáo - Bảo Trợ

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
 281-999-1672

KHÓA DỰ BỊ HÔN NHÂN 77

MARIAGE PREPARATION XUÂN 2023

7 NGÀY CHỦ NHẬT: 29 THÁNG GIÊNG - 12 THÁNG BA
 12:30-3:30 PM
 bit.ly/HonNhanLavang

GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LAVANG
 TRUNG TÂM GIÁO DỤC LAVANG
 12320 OLD FOLTIN RD, HOUSTON, TX 77086

FOR MORE INFORMATION CONTACT:
 NGUYỄN MAI KIỀU HẠNH @ 832-616-1842
 HANH.NGUYEN.OD@GMAIL.COM

Nhà Cho Thuê (Hoặc Bán)

Nhà đường 249, cách Nhà Thờ Lavang 15 phút lái xe, Khu học chánh Tomball, khu mỹ trang, yên tĩnh - Nhà có 4 phòng ngủ, 3 phòng vệ sinh, 2 phòng tắm - Gần chợ Walmart, HEB, và Kroger - Mái nhà mới, hàng rào mới, sân nhà mới, sơn bên trong và bên ngoài nhà tháng 9 năm 2022 - Cho thuê với giá phải chăng. Muốn biết thêm chi tiết xin gọi **Cô Hoa: 832-242-4768**

J HAIR SALON

Cắt, uốn, nhuộm, gội - \$7.99 and up

9815 #E Bammel N. Houston Rd. Houston, TX 77086
 (515) 809-8613

Tân Định Food Market

CHỢ TÂN ĐỊNH

12760 Veterans Memorial Houston, TX 77014 - 346-770-0808

Chợ Tân Định có thịt, tôm, cá, và rau quả trái cây tươi. Đặc biệt có các loại giò chả và cơm chỉ gồm nhiều thức ăn và món ăn chơi thay đổi mỗi ngày, bánh mì mua 5 tặng 1, và có nhận party tray, food stamp. Chợ Tân Định kính mời.

HƯƠNG XUÂN TOFU

8388 W. Sam Houston Parkway S. Suite 128, Houston, TX 77072
 Telephone (281) 416-6231

PHÒNG CHO SHARE

Nhà có dự phòng cho share. Bao điện nước, máy giặt, máy sấy và Internet. Xin liên lạc:
832-794-4763 để biết thêm chi tiết.

AIR TECH AC SERVICE

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ LẮP ĐẶT CÁC LOẠI MÁY LẠNH, MÁY SỬI MỒI, TRANE, CARRIER, YORK, GOODMAN...

Xin gọi Hong (832) 517-2477
 www.airtechacservice.com
ĐẶC BIỆT: GIẢM 10% KHI THAY MÁY LẠNH MỚI
 Định giá miễn phí (khi thay máy mới).

GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG - WWW.LAVANGCHURCH.ORG

CẦN NGƯỜI !!!

Chủ mới nhà hàng The Pho cần người bếp chính, phụ bếp, sever lương và Tip cao. ĐT: **832-661-0890** hoặc (346) **803-6173**.

14243 E Sam Houston N, Ste 900, Houston TX 77044.

CẦN NGƯỜI GẤP!!

Cần một phụ nữ trung niên chăm sóc một Cụ Bà vùng North West. Xin liên lạc ĐT: 281-974-6046

Cần Người Dọn Dẹp Tiệm và Thợ Nails

Tiệm Nails vùng Tomball, 249 (cách Nhà Thờ Lavang 20 phút lái xe) cần: 1. Người dọn dẹp: Nam hoặc nữ, full-time hoặc part-time, lớn tuổi đều được. 2. Thợ chân tay nước hoặc thợ bột, lashes càng tốt. Nữ tiếp tân: Cần nói được tiếng anh. Tiệm đóng cửa 6:30 pm mỗi ngày và 5:00 pm Chúa Nhật. Xin gọi Cô Hoa: **832-242-4768**

SHARE PHÒNG

Nhà dư 2 phòng: muốn cho chị - em phụ nữ share. Bao điện-nước. Wifi. Giá \$400. 1 phòng 1 tháng.
Cách Lavang 5-7 phút xe. Xin gọi 281-516-8716

Majestic Oaks Wedding & Event Venue

Majestic Oaks gồm 4 sảnh cưới trong nhà và ngoài trời, sức chứa lên tới 300 khách, chuyên nấu tiệc kiểu Việt Nam hoặc Mỹ theo yêu cầu.
 5% phí venue sẽ tặng nhà thờ với quà cáp nào.
 20125 Cedar Lane, Tomball, TX 77377
 832-293-0194 • www.majesticoakstx.com

DAY LÁI XE & ĐƯA ĐÓN

An toàn - Kinh nghiệm - Tận tâm
 Xe 2 tháng, an toàn cho học viên.
 Tập cho những người đã có bằng nhưng không tự tin lái xe một mình.
 Học và thi bằng lái trong ngày không cần lấy hẹn.
 Không thi đầu không lấy tiền.
 Nhận đưa đón phi trường, bác sĩ, bệnh viện...
 GIÚP XIN THẺ VÀNG, FOODSTAMP...
JOHN: 346-714-6717

Đặc Hương Giò Chả

Chuyên sản xuất Giò, Chả nóng mỗi ngày
 281.988.6155

Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The
 11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

RYAN KANGEN WATER

THAY ĐỔI NGUỒN NƯỚC THAY ĐỔI CUỘC SỐNG...

Giáo Xứ Đức Mẹ LaVang sẽ nhận được 5% tiền thưởng khi quý vị mua chiếc máy này qua: Ryan Hoạt
 281-865-0003

OFFICE ASSISTANT

Job Description
 Union Tech (uniontech.mfg) is a global, integrated manufacturer of oil tools and highly engineered valves. Union Tech is headquartered in North of Houston, with manufacturing and distribution facilities worldwide. Our Operation Department is currently seeking to fill an Office Assistant position to coordinate basic office functions and clerical tasks.

Job Requirements
 Manage filing systems, greet clients and visitors as needed, help maintain and organize office common areas, perform general office clerk duties and errands, create, maintain, and enter information into databases, ability to work well under limited supervision, experience creating spreadsheets and reports in MS word and excel, strong communication and interpersonal skills.

Please email your resume to **hr@uniontechmfg.org**

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Khu 290 và beltway 8.
 Cần thợ bột, thợ chân tay nước shellac.
 Gần nhà, lương cao, tip nhiều.
 Xin gọi Danny 832-629-0387

Tam Do REALTOR

Cell: 281-948-6790
 Tamdorealtor@gmail.com

Texas United Realty
 10920 Grant Rd.
 Houston, TX 77079

MUA - BÁN - ĐẦU TƯ - CHO THUÊ - NHÀ ĐẤT - CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
 THÀNH THẬT - TẬN TÂM - UY TÍN - KÍN ĐÁO
 "Một Ngôi Nhà Khang Trang, Niềm Tự Hào Của Bạn"

Trí Phạm

#1 Rated MORTGAGE COMPANY IN FORT BEND

- Nhiều ưu đãi cho những người mua nhà lần đầu tiên
- Cải thiện điểm credit để nhận phần lãi tốt hơn
- Nhiều chương trình cho những nhà đầu tư
- Phân lời cạnh tranh, giảm tiền nhà hàng tháng
- Kí closing tại nhà cho mọi loại refinace

TEL: 832.484.8150
 EMAIL: TRI@CHAMPIONSMORTGAGETEAM.COM
 ADDR: 16525 LEXINGTON BLVD #200 SUGAR LAND, TX 77479

THỊNH PHÁT SHIPPING

11078 Veterans Memorial Dr #240, Houston, TX 77067
 (Kế bên chợ thịt Đông Hưng Meat Market)

832- 855 - 9888

GỬI HÀNG VỀ SÀI GÒN **\$2.95/lb**
 GỬI HÀNG VỀ TỈNH **\$3.75/lb**
 GỬI TIỀN VỀ VIỆT NAM PHÍ CHỈ **1%**

SAO MAI

CHUYỂN HÀNG, CHUYỂN TIỀN, BÁN VÉ MÁY BAY TỪ MỸ VỀ VIỆT NAM VÀ TỪ VIỆT NAM QUA MỸ

HOTLINE: (832) 288-2601

13420 State Highway 249, Suite # C
 Houston, TX 77086

AB REALTY & MORTGAGE

Office: 281.568.9988
 Cell: 832.213.8899
 11828 Bellaire Blvd., Ste.105
 Houston, Texas 77072

Christine Quynh Nguyen
 Real Estate & Mortgage Broker
 NMLS# 268981
 www.abrealtymortgage.com

FIRST CHOICE FAMILY CLINIC

832 953 3232

11399 VETERANS MEMORIAL DR STE B, HOUSTON TX 77067
 10694 JONES RD STE 120, HOUSTON TX 77065

NHẬN MEDICARE, OBAMACARE, VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM

- Khám tổng quát hàng năm
- Khám bệnh:
 - Cao quyết áp
 - Cao mỡ trong máu
 - Tiểu đường
 - Dị ứng
 - Các bệnh về da
- Giảm cân
- Khám học sinh chơi thể thao
- Chích ngừa

Dr. VINH VO, DNP

BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE

State Farm

HONG KONG 3 CENTER
 281-444-8555

AUTO - HOME - LIFE - BUSINESS
 13480 Veterans Memorial Dr.
 Ste.R6 -Houston-Texas 77014

Julie Nguyen
 Agent

TRƯỜNG DẠY LÁI XE

SAFETY FIRST DRIVING SCHOOL
 8244 Antoine Dr. Houston, TX 77088 License #1085
 Day bằng viết cho người lớn từ 18 tuổi trở lên. Giờ học bằng viết:
 Thứ Tư: 10:00 am- 4:00 pm - Thứ Sáu: 9:00 am- 3:00 pm
 Day lái xấp, xe hai thắng - Thi bằng tiếng Việt
 Xin liên lạc: Anh Thái (713) 513-0912 hoặc 281-591-7210

RE/MAX UNITED

Commercial • Residential • Leasing
 9889 Bellaire Blvd. #118
 Houston, Texas 77036

Direct: 832-287-8558
 Office: 713-630-8000
 E-Fax: 832-201-7409
 Davidhomelandsw@gmail.com

David Huy Nguyen
 Realtor & Loan Consultant
 RE# 540158

CẦN NGƯỜI

Cần 1 nam hay nữ làm vườn rau fulltime.
 Xin liên lạc với Định: **832-646-6460**

TÀI ĐỊNH ĐẠ ĐỐC

Cell: 713-637-9259
 Email: **taidinhrealtor@gmail.com**
MUA-BÁN-THUÊ MUỐN-NHÀ ĐẤT

Grand Opening !! ĐÔNG HƯNG MEAT MARKET

(Hưng Đông Meat Market cũ)
 Thịt Heo - Bò Gà Vịt Chà Chiên - Chả Lụa - Chả Mực

11078 Veterans Memorial Dr. Ste 263
 Houston, TX 77067
 Open 7 days a week 8:00 am - 8:00 pm 281-721-2963

SFONE Simple & Affordable WIRELESS Wireless Phone Service

SFone Wireless offers affordable, no-contract wireless services and a wide variety of discounted devices for all needs and budgets on the Nation's Largest and Most Reliable Network!

UNLIMITED data-talk-text \$24/month
 UNLIMITED talk-text • 10 GB's data \$14/month

NO CREDIT CHECKS - NO COMMITMENT - NO CONTRACTS
 www.sfonenow.com 1-800-444-4080

Cơm Tấm #9

VIETNAMESE FOOD: FRESH & HEALTHY
 832-406-7570 | 281-820-3909

13411 Tomball pkwy, suite 4, Houston TX 77086
 Open 7 days a week: 7am - 9 pm - www.comtam9.com

Houston Comprehensive Rheumatology

Tiến Sĩ Bác Sĩ Nguyễn Thế Bảo
 9717 Jones Rd. Suite 200.
 Houston, TX 77065

Tận tâm, uy tín và trung thực
 Chuyên khám và điều trị:
 Sưng gân, sưng cơ, đau khớp, thấp khớp, loãng xương, gut, và lupus.

Xin gọi: **832-688-9463**
 và bấm số 3 để nói tiếng Việt

Bryan Tran A/C

Heating & Refrigeration
 11130 HERON VILLAGE DR. HOUSTON, TX 77064
 LICENSED & INSURED

LIÊN LẠC BẢO TRẦN 713-839-6798 OR 832-373-2820

Công Ty sản xuất Mộ Đá HEADSTONE WORLD

15715 N. Freeway I-45 Houston TX, 77090 (713) 597-8899

Có Giá Rẻ Cho Người Việt Nam

Chúng tôi chuyên sản xuất đủ tất cả các loại mộ bia và làm việc với mọi ngành trang tại Houston.

DENTISTS AT LINCOLN GREEN

TRUNG TÂM NHA KHOA
 Bs. Nha Khoa
 HIÊN V. TRƯỜNG, D.D.S.
 PHƯƠNG T. LÊ PHƯỚC, D.D.S.

11307 Veterans Memorial, Houston 77067
 TEL: 281-583-9001

COME & SEE NGUYEN AUTO REPAIR

12130 Antoine Drive, Suite E, Houston, TX 77066
 (Veterans Memorial @ Antoine Drive)

COMPLETE AUTO SERVICES
 STATE INSPECTION

1 YEAR WARRANTY ON PART AND LABOR

Peter Nguyen
 Tel: 281-586-8980 - Cell: 281-857-3974

Mon-Fri: 8:00am - 6:00pm
 Sat.: 8:00am - 5:00pm

Katherine Thao Le

BROKER & LOAN CONSULTANT

PRIVATE LENDER
 Lợi tức thấp → không sao
 Bị trừ nợ credit → không sao

Mua bán • Thuê mượn
 Vay tiền • Quản trị

832.276.0845
 KatherineYourRealtor7@gmail.com
 10827 BELLAIRE BLVD. #200
 HOUSTON, TX 77072

CONNECT REALTY

"Connection & Collaboration"

Nha Sĩ VÕ GIA HUÂN, D.D.S. Devine Dental

12834 A Willow Center Dr, Houston
 (gần Willowbrook Mall trên FM1960)

Nha Sĩ Võ Gia Huân là Bác Sĩ Nha Khoa tổng quát cho mọi lứa tuổi trên 10 năm kinh nghiệm, khéo léo tận tâm và nhẹ tay sẽ tạo cho bạn và gia đình một nụ cười tươi đẹp và tự nhiên.
 Văn phòng mở cửa từ thứ ba đến Chúa Nhật, nhận bảo hiểm, CHIPs, và Medicaid. hãy gọi số điện thoại: 832-531-0588 gặp anh Hùng để lấy hẹn.

Visit Us @ www.nwhoustondentists.com

NHÀ QUẢN VINH PHƯỚC II

WINDFORD FAIRBANKS - NORTHWEST
 8588 BREEN ROAD - HOUSTON, TEXAS 77064
 Tel: **832-321-8888**

Chúng tôi đảm nhiệm mọi dịch vụ an táng, hỏa táng. Có chương trình lo hậu sự trước, trả góp hàng tháng không có tiền lời trong vòng 24 tháng. Đặc biệt có 2 lo hỏa táng trong khuôn viên nhà quản rất thuận tiện cho vùng Northwest.

Khi gia đình có hậu sự xin gọi 24/24
 Cô Kiên: 832-858-0229
 Cô Kim Thu: 281-788-8229
 Văn phòng: 832-321-8888

GIÁ RẺ NHẤT HOUSTON

VIET SHIPPING
 (832) 903 8888

NHANH - RẺ - AN TOÀN

GIÁO HÀNG 6-7 NGÀY (SÀI GÒN)
 HỒI BẢO MIỄN PHÍ

RẤT HÂN HẠNH ĐƯỢC PHỤC VỤ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG

13480 VETERANS MEMORIAL DR STE E2
 HOUSTON, TX 77014
 KHU CHỢ HONGKONG 3

BẢO LONG GIÒ CHẢ

10625 Veterans Memorial Dr, Suite B
TRONG KHU CHỢ HD SUPERMARKET

TEL: 832-277-5408 832-328-8133

GIÒ CHẢ - NEM CHUA - BÁNH DÀY - BÁNH GIÒ

Giò Nóng Mỗi Ngày ĐẶC BIỆT KHÔNG HẠN THE

www.houstoncrawfishseafood.com

Houston Crawfish & Seafood

13192 Veterans Memorial Dr
Houston, TX 77014
Tel: (832)-446-3488

Hours:
Mon - Sun: 11 AM - 9 PM
Closed on Tuesday

Now Hiring Servers, Cashiers
Trainers & Chefs

- Tiết Canh Bê
- Phở
- Hèo Rừng Bamboo Soup
- Phở Lầu
- Vietnamese Food
- Seafood

Huy Trinh
REALTOR ASSOCIATE®
Cell: 806.786.5508
Office: 281.220.2100

Email: Huy.Trinh@kw.com
Web: huytrinh.kw.com

kw
KELLERWILLIAMS
22762 Westheimer Pkwy, #420
Katy, Texas 77450

RE/ALTY ASSOCIATES
MUA-BÁN-THUÊ-QUẢN LÝ-ĐẦU TƯ-COMMERCIAL-RESIDENTIAL

ĐỊA ỐC HOÀNG TRẦN

12806 Willow Centre Ste. D.
Houston, TX 77066

www.har.com/hoangtran
hoangtran@sbcglobal.net

Tel: 281-384-9904 Fax: 281-257-9075

LIBERTY TILE & MARBLE COMPANY
SONNARIT LEE or HOANG LY

ALL TYPES OF TILE, MARBLE, WOOD, VINYL, CARPET, PAVESTONE, FLAGSTONE, FISH POND, WATER POND ETC... INSTALLATION ONLY EXTERIOR, FLOORS, ENTRY, ACCENT WALL, FIREPLACE, BATHROOMS, POOLS, SPAS, ETC.

404 E. BURRESS HOUSTON, TEXAS 77022

PHONE: 713-884-1800
CELL: 713-545-4688

YOUR HOME SOLD IN 60 DAYS OR I'LL SELL IT FOR FREE!*
*Seller and Chantal Nguyen Team must agree on Price and Closing Date at the Time of Listing.

RE/MAX ALLIANCE

ĐỊA ỐC CHANTAL CHÂU NGUYỄN
Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm
Chuyên vùng North & Northwest
(832) 526-8888 • www.ChantalNguyen.com

LYNN NGUYEN - LN INSURANCE AGENCY

We offer Auto - Home - Life - Health - Flood - Business - Income Tax - Obama Health Care - Notary Public

Office: 281.440.5959
Fax: 832.415.2589
12033 Veterans Memorial DR. ST. 115 Houston | TX 77067

JJ INSURANCE & MULTI-SERVICES
11078 Veterans Memorial Dr. STE 220
Houston, TX 77067

BẢO HIỂM (832)230-3139 (832)727-5000 DỊCH VỤ

Nhà Xe Lướt
Cơ Sở Thương Mại
Nhân Thọ/Medicare
Sức Khỏe Obama Care
Renew Bằng Nail/Tóc
Khai Thuê Cuối Năm

Chíp/Medicaid/Medicare
Tiền Già/Tiền Hưu
SNAP(FoodStamps)
Giảm Thuế Nhà
Thị Thực Chứ Ký
Thông dịch
Thị Quốc Tịch Mỹ

TƯ VẤN MIỄN PHÍ
Tận Tâm - Uy Tín - Chuyên Nghiệp

2 T TRAVEL & SERVICES

14207 TX-249. B14
Houston, TX 77086
281-445-0014

- Bán vé máy bay, Giấy tờ Việt Nam
- Di Trú, Bảo Lãnh, Trợ Cấp Xã Hội
- Dịch thuật, Khai Sinh, Hôn Thụ
- Bảo Hiểm Obamacare
- Khai thuế cá nhân

RE/ALTY ASSOCIATES
KIỀU ĐOÀN
Địa Ốc

Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư
Cell: 832-541-8470
Email: kieutdoan@hotmail.com
Thành Thật-Tận Tâm-Uy Tín-Kin Đáo

Quảng Cáo - Bảo Trợ
Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
281-999-1672

RE/MAX
ĐỊA ỐC TRƯƠNG BÙI

Mua - Bán - Nhà Đất - Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm - Uy Tín
Cell: 832-452-4687
Email: truonghoa95@yahoo.com

Lo trước Hậu sự gia đình bình an !
XUÂN (TRACY) TRẦN
Phone: 713-518-7203
Email: Minh.Tran2@Dignitymemorial.com

THANG HUNG Food Market

"Chúng tôi có tất cả những gì bạn cần cho bữa cơm đầm ấm"

Địa Điểm #1:
3020 Gears Road
Houston, Texas 77067 281-999-1239
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 9PM

Địa Điểm #2:
9443 Kempwood Drive
Houston, Texas 77080 713-939-7021
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 8PM

International Groceries | Fresh Produce | Live Seafood | Fresh Meat | Deli

Phở 249

Mon: CLOSED
Tue-Sun: 10:00 AM- 9:00 PM

BEEF NOODLE SOUP RESTAURANT

ĐẶC BIỆT BÚN BÒ HUẾ VÀ PHỞ

14449 TX-249, HOUSTON, TX 77086

281-781-8702

Quảng Cáo - Bảo Trợ

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
281-999-1672

ASK MAGIS REALTY GROUP
920 S Fry Rd, Katy, TX 77450

KW LỘC TRẦN
ĐỊA ỐC
Tận Tâm Giúp

MUA NHÀ
Gọi Lộc giúp mua nhà An Cư để Lạc Nghiệp nhé.

BÁN NHÀ
Có các gói chi phí phù hợp cho gia đình mình nha.

ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC
Giúp cho thuê, mua cho thuê, mua sửa bán lại...

832-838-7979
SUPPORT@ASKMAGISREALTY.COM
WWW.ASKMAGISREALTY.COM

WE'RE HIRING
Each Office is Independently Owned and Operated

Ngũ trang Earthman Resthaven
mới mở thêm khu đất gần Khu đất của giáo xứ Đức Mẹ La Vang rất đẹp, Nếu quý gia đình có nhu cầu về đất ngũ trang và nhà quán xin liên lạc Xuân (Tracy) Trần. Cell: 713-518-7203 để biết thêm chi tiết.

www.earthmanresthaven.com
www.earthmanresthaven.com
<http://www.dignitymemorial.com/tx-us/index.aspx>

GRAND OPENING JULY 4TH 2020
HD FOOD MARKET
(Chợ Hưng Đông cũ)
10625 Veterans Memorial Dr. Ste S, Houston, TX 77038
Tel: 281-448-1277

Chợ cung cấp đa dạng các loại sản phẩm bao gồm: Rau, củ quả, trái cây tươi, Thịt, Tôm, Cá, Cua, Oysters, Crawfish tươi mỗi ngày. Đầy đủ các đồ hộp, đồ khô, gạo, gia vị, đồ dùng.

Mở cửa 7 ngày từ 8:00 am - 8:00 pm
HD Food Market rất hân hạnh được phục vụ quý khách

HD FOOD MARKET
GRAND OPENING JULY 4TH